

**Zivilschutzzentrum Sarntal**

Ausschreibung zur Vergabe folgender Leistungen:

**GENERALPLANUNG UND -BAULEITUNG****Offenes Verfahren über EU-Schwelle  
mittels elektronischer Vergabe**CIG KODEX **8096750179**  
CUP KODEX **E23117000050007****Centro protezione civile Sarentino**

Gara per l'appalto delle seguenti prestazioni:

**PROGETTAZIONE GENERALE E DIREZIONE  
LAVORI****Procedura aperta sopra soglia europea  
con modalità telematica**CODICE CIG  
CODICE CUP**MITTEILUNG Nr. 4****COMUNICAZIONE n. 4****Anfrage Nr. 11**

Bei der Berechnung des Vorprojekt und des endgültigen Projekts sind die Honorare für die urbanistische Einordnung nicht angeführt. Diese Leistungen entsprechen eigentlich dem Einreichprojekt. Wird diese extern vergeben?

**Antwort Nr 11**

Alle in der Honorarberechnung nicht berücksichtigten Leistungen wurden entweder vom EVV als nicht notwendig angesehen oder werden getrennt vergeben.

**Anfrage Nr. 12**

Bei den Verwaltungsunterlagen wird eine Verpflichtungserklärung mit gemeinsamer Unterschrift obligatorisch verlangt.

Wie ist diese zu formulieren/bzw. zu erstellen?

Gibt es eine Vorlage?

**Antwort Nr 12**

Vorausgeschickt, dass davon ausgegangen wird, dass es sich um die Verpflichtungserklärung betreffend die Zusage, für den Bieter und zugunsten der Auftrag gebenden Körperschaft, im Falle einer Auftragserteilung und auf Wunsch des Bieters die in Art. 103 des KODEX vorgesehene endgültige Sicherheit für die Vertragserfüllung auszustellen.

Bei Teilnehmern, die die vorläufige Kautionsvorlage vorlegen müssen, ist die entsprechende Verpflichtungserklärung im Art. 6 der Standardvorlage 1.1 laut DM 31/2018 enthalten.

All jene Teilnehmer, die von Vorlage der vorläufigen Kautionsentbindung sind, aber die Verpflichtungserklärung vorlegen müssen, können diese entsprechend des obgenannten Artikels 6 vom Garantiegeber der endgültigen Sicherheit erstellen lassen

All jene Teilnehmer, die auch von Vorlage der Verpflichtungserklärung entbunden sind, laden ein mit digitaler Unterschrift unterzeichnetes Dokument

**Domanda n. 11**

Nel calcolo del progetto preliminare e del progetto definitivo non sono indicati gli onorari per lo studio di inserimento urbanistico. Queste prestazioni corrispondono di fatto al progetto definitivo.

Si incaricheranno tali prestazioni esternamente?

**Risposta n. 11**

Tutte le prestazioni non presi in considerazione nel calcolo dell'onorario o non sono stati ritenuti dal RUP come essenziali oppure saranno aggiudicati separatamente.

**Domanda n. 12**

A riguardo della documentazione amministrativa è prevista obbligatoriamente una dichiarazione di impegno con firma congiunta

Com'è da formulare risp. da realizzare tale dichiarazione?

Esiste un modulo a tale riguardo?

**Risposta n. 12**

Premesso che si ritiene che la domanda riguardi la dichiarazione di impegno a rilasciare, nei confronti del concorrente ed a favore dell'Ente committente, in caso di aggiudicazione dell'appalto ed a richiesta del concorrente, la garanzia definitiva per l'esecuzione del contratto d'appalto prescritta dall'art. 103 del CODICE.

Per i partecipanti che obbligatoriamente devono presentare la garanzia provvisoria tale dichiarazione d'impegno fa parte dello schema tipo 1.1 (D.M. n. 31/2018), precisamente all'art. 6.

Tutti i partecipanti che sono esonerati dalla presentazione della garanzia provvisoria, ma che devono presentare la dichiarazione d'impegno, possono far elaborare tale dichiarazione dall'eventuale prestatore della garanzia definitiva sulla base del summenzionato articolo 6.

Tutti i partecipanti che sono esonerati anche dalla presentazione della dichiarazione d'impegno, caricano un documento firmato digitalmente sul portale

## GEMEINDE SARN TAL

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Kirchplatz 2  
**39058 SARN THEIN**  
www.gemeinde.sarntal.bz.it



## COMUNE DI SARENTINO

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Piazza Chiesa 2  
**39058 SARENTINO**  
www.comune.sarentino.bz.it

---

Steuernr. – Cod. Fisc. 80009170210  
zertifizierte E-Mail-Adresse

info@gemeinde.sarntal.bz.it  
sarntal.sarentino@legalmail.it

Tel.0471 623121 Fax 0471 622280  
posta elettronica certificata

---

auf das Portal, das in einem formlosen Text auf die Befreiung von der Vorlage der Verpflichtungserklärung hinweist. Das Dokument kann eventuell auch keinen Text enthalten.

che con testo informale dichiara l'esonero dalla presentazione della dichiarazione d'impegno. Il documento potrà eventualmente anche non contenere alcun testo.

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

Der Verfahrensverantwortliche (EVV)  
Gemeindesekretär Dr. Andreas Fraccaro

Il Responsabile Unico del Procedimento (RUP)  
Segretario comunale dott. Andreas Fraccaro